

SENAT DE BELGIQUE BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1954-1955

ZITTING 1954-1955

SEANCE DU 22 DECEMBRE 1954

VERGADERING VAN 22 DECEMBER 1954

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi contenant le Budget des Non-Valeurs et Remboursements pour l'exercice 1955.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de Begroting der Kwade Posten en Terugbetalingen voor het dienstjaar 1955.

Présents : MM. Pierre DE SMET, Président ; ADAM E., BOUILLY, BRIOT, de DORLODOT (Baron), DE MAERE, DIERCKX, DOUTREPONT, EDEBAU, HARMEGNIES, LEEMANS, MOLTER, MULLIE, VAN LAEYS, van LOENHOUT, WIARD et LACROIX, Rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

La discussion du budget des Non-Valeurs et Remboursements a fait l'objet d'un bref échange de vues.

Un commissaire fait remarquer que le crédit prévu ne s'élève qu'à 1.139.788.000 francs, alors qu'il devrait être plus élevé. Cela résulte de la théorie actuelle du budget dit « net ».

Le même commissaire déclare qu'il discutera sur-tout cette question lors de la discussion du budget pour ordre.

Il n'est pas d'accord sur certains transferts de crédits au budget pour ordre alors que normalement ils devraient figurer au budget en discussion, comme cela a toujours été fait dans le passé.

Il est certain que la Cour des Comptes pourra contrôler, mais l'opération n'en est pas moins inconstitutionnelle. Il fait ses réserves sur l'avis qu'émettra le Conseil d'Etat sur le projet soumis par M. le Ministre des Finances.

Le Parlement doit encore admettre les comptes définitifs des années 1949 à ce jour ; de sorte que nous payerons les déficits de ces anciens comptes avec les recettes des années en cours.

Cette situation n'est pas nette. Aussi le même membre émet-il des réserves sur le budget en discussion.

R. A 4926.

Voir :

Doc. du Sénat :

5-V (Session de 1954-1955) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De begroting der Kwade Posten en Terugbetalingen is niet omstandig behandeld.

Een lid merkt op dat het uitgetrokken krediet slechts 1.139.788.000 frank bedraagt, hoewel het hoger zou moeten zijn. Dit is het gevolg van de huidige theorie van de z.g. « netto »-begroting.

Hij wijst er op dat hij deze aangelegenheid vooral zal behandelen bij de bespreking van de begroting voor orde.

Hij is het niet eens met de overschrijvingen op de begroting voor orde van sommige kredieten die normaal op de behandelde begroting behoorden te worden uitgetrokken zoals dit steeds het geval is geweest.

Weliswaar zal het Rekenhof kunnen controleren, maar de verrichting is niettemin ongrondwettelijk. Hij maakt voorbehoud omtrent het advies dat de Raad van State over het ontwerp van de Minister van Financiën zal uitbrengen.

Het Parlement moet de definitieve rekeningen van de jaren 1949 tot heden nog aannemen, zodat wij het tekort van die vroegere rekeningen uit de inkomsten van de lopende jaren zullen bestrijden.

Deze toestand is niet zuiver en het lid maakt voorbehoud omtrent de behandelde begroting.

R. A 4926.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-V (Zitting 1954-1955) : Wetsontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

Néanmoins il votera ce budget, mais il émettra ses observations lors de la discussion publique.

M. le Ministre des Finances fait observer que la question soulevée a déjà fait l'objet de nombreuses discussions auxquelles il renvoie le commissaire intervenant.

Le budget mis aux voix a été approuvé par 7 voix contre 6.

Le rapport a été admis à l'unanimité des membres présents.

Le Rapporteur,

A. LACROIX.

Le Président,

Pierre DE SMET.

Niettemin zal hij deze goedstemmen, hoewel hij zijn opmerkingen bij de openbare bespreking naar voren zal brengen.

De Minister van Financiën merkt op dat deze gelegenheid reeds dikwijls werd besproken en verwijst het commissielid naar die besprekingen.

De begroting is aangenomen met 7 tegen 6 stemmen.

Dit verslag is eenparig door de aanwezige leden goedgekeurd.

De Verslaggever,

A. LACROIX.

De Voorzitter,

Pierre DE SMET.